

# ЕС Декларацията за съответствие

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, декларира, че следната машина(и):

Номер на модела	Сериен номер	Описание на продукта	Описание на фактурата
04358 с 04440 и 100-6442	403410001 и следващ	Самоходна косачка с двуколесно задвижване Greensmaster 3150	GR3150
04384 с 04441 и 100-6442	403410001 и следващ	Самоходна косачка с двуколесно задвижване Greensmaster 3250-D	GR3250D, GREENMASTER MOWER
04510 с 119-7129	403410001 и следващ	Самоходна косачка Greensmaster 3300 TriFlex	GR3300 TRIFLEX
04520 с 04442 и 121-6665	403410001 и следващ	Самоходна косачка Greensmaster 3400 TriFlex	GR3400 TRIFLEX
04530 с 119-7129	403410001 и следващ	Самоходна косачка Greensmaster 3320 TriFlex	GR 3320 TRIFLEX HYBRID
04540 с 04443 и 121-6665	403410001 и следващ	Самоходна косачка Greensmaster 3420 TriFlex	GR 3420 TRIFLEX HYBRID

Съответства(т) на следните директиви:

2000/14/ЕО (Шум), 2006/42/ЕО (Безопасност на машините), 2014/30/ЕС (Електромагнитна съвместимост)

Всеки от изброените модели беше оценен съгласно следните стандарти и/или други нормативни документи:

Модели	Стандарт
Всички модели:	EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018 EN 55012:2007+A1:2009
04510, 04520, 04530 и 04540	EN 61000-4-2:1995+A1:1998+A2:2001 EN 61000-4-3:2006+A1:2008 EN 61000-4-8:2010

В допълнение следните принадлежности/приспособления са в съответствие с посочените по-долу директиви при инсталиране съгласно инструкциите за моделите, изброени по-долу:

Модел	Описание	Директива
Акcesoари/приставки за всички модели		
04497	Комплект за откриване на течове	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
04554	Универсален осветителен комплект	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
Акcesoари/приставки за модел 04358		
04476	Комплект за триколесно задвижване, GR3150	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
04440	Защитен комплект CE	2006/42/ЕО
Акcesoари/приставки за модел 04384		
04477	Комплект за триколесно задвижване, GR3250	2006/42/ЕО
04441	Защитен комплект CE	2006/42/ЕО
Акcesoари/приставки за модели 04358 и 04384		
04494	Спайкър	2006/42/ЕО
04495	Тройна ролкова четка	2006/42/ЕО
04652	с 8 остриета DPA	2006/42/ЕО
04654	Режещ апарат с 11 остриета DPA	2006/42/ЕО
04656	Режещ апарат с 14 остриета DPA	2006/42/ЕО

Модел	Описание	Директива
04709	Задвижване на приставка за оформяне (ляв)	2006/42/ЕО
04726	Въртяща се задна ролкова четка (LH)	2006/42/ЕО
04479	Барабан за напластяване на окосена трева	2006/42/ЕО
99-1645	Комплект от тежести	2006/42/ЕО
100-6442	Комплект от тежести	2006/42/ЕО
Акcesoари/приставки за модел 04520		
04442	Защитен комплект CE	2006/42/ЕО
Акcesoари/приставки за модел 04540		
04443	Защитен комплект CE	2006/42/ЕО
Акcesoари/приставки за модели 04510, 04520, 04530 и 04540		
04714	Комплект за триколесно задвижване	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
04730	Комплект за откриване на течове	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
119-7129	Комплект от тежести за колела (Двуколесно задвижване)	2006/42/ЕО

Оригинални указания (БГ)



Модел	Описание	Директива
121-6665	Комплект от тежести за колела (Дизел)	2006/42/ЕО
04508	Комплект на стандартна седалка	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
04719	Комплект на премиум седалка	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
04651	Режещ апарат с 8 остриета DPA	2006/42/ЕО
04653	Режещ апарат с 11 остриета DPA	2006/42/ЕО

Модел	Описание	Директива
04655	Режещ апарат с 14 остриета DPA	2006/42/ЕО
04720	Барабан за събиране на окосена трева	2006/42/ЕО
04722	Тройна ролкова четка за трева	2006/42/ЕО
04723	Спайкър за трева	2006/42/ЕО

Информация за Директивата относно шума (2000/14/ЕО):

Модел	Класификация	Широчина на рязане (cm)	Измерена звукова мощност (dBA)*	Гарантирана звукова мощност (dBA)	Обороти на двигателя (об./мин)
04358	Косачка за трева	150	94	95	2825
04384	Косачка за трева	150	99	100	2710
04510	Косачка за трева	150	98	100	2850
04520	Косачка за трева	150	98	100	2850
04530	Косачка за трева	150	96	97	2850
04540	Косачка за трева	150	97	98	2900

Определени в съответствие с ISO 11094:1991.

Оценка на съответствието: приложение VIII

Нотифициран орган: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Декларацията се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията отговаря на изискванията на съответното законодателство за хармонизация на Европейския съюз.

Сертифицирано:



John Heckel  
Инженерен директор  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Октомври 11, 2018

Упълномощен представител:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EEA/UK Уведомление относно поверителността

## Как Того използва личната Ви информация

Дружеството The Toro Company („Торо“) уважава Вашата поверителност. Когато закупвате наши продукти, може да събираме определена лична информация за Вас, или директно от Вас, или чрез местното дружество Того или дилър. Того използва тази информация, за да изпълни договорни задължения, като регистриране на Вашата гаранция, обработка на Ваши гаранционни искове или за да се свърже с Вас в случай на оттегляне на продукти, както и за законни бизнес цели, като измерване на удовлетвореността на клиентите, подобряване на нашите продукти или предоставяне на информация за продукти, които може да Ви интересуват. Того може да споделя информация със свои подразделения, филиали, дилъри или с други бизнес партньори във връзка с тези дейности. Може също да разкрием лична информация, когато това се изисква от закона или във връзка с продажба, покупка или сливане на бизнеси. Никога няма да продадем личната Ви информация на друго дружество с маркетингови цели.

## Задържане на личната Ви информация

Того ще запази личната Ви информация, докато тя е приложима за гореспоменатите цели и в съответствие с изискванията на закона. За повече информация относно приложимите периоди за задържане на информация се свържете с [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Обвързаност на Того със сигурността

Личната Ви информация може да се обработва в САЩ или друга страна, която може да има не толкова стриктни закони за защита на данните, колкото Вашата страна на пребиваване. Когато прехвърляме личната Ви информация извън Вашата страна на пребиваване, ще предприемаме изискваните от закона стъпки, за да се уверим, че необходимите предпазни мерки функционират, за да се защити информацията и да се уверим, че се обработва безопасно.

## Достъп и коригиране

Може да имате право да коригирате или преглеждате личните си данни, или да възразявате срещу или да ограничавате обработката на данни. За целта се свържете с нас на имейл [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ако имате притеснения относно начина, по който Того обработва Вашата информация, насърчаваме Ви да повдигнете въпроса директно пред нас. Имайте предвид, че европейските граждани имат правото да се оплачат пред органите за защита на личните данни.

## EU Specifications

### Данни за мощност, маса и вибрации на машината

Модел	Номинална мощност (kW)	Маса на машината <sup>‡</sup> (kg)	Вибрации „ръка-рамо“ (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>			Вибрации „цяло тяло“ (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>	
			Лява ръка	Дясна ръка	Възможно отклонение	Ниво	Възможно отклонение
			Ниво	Ниво			
04358	11,1	493	1,11	0,97	0,56	0,4	0,2
04384	12,1	552	0,36	0,41	0,2	0,25	0,12
04510	11,21	526	0,24	0,22	0,12	0,35	0,17
04520	13,4	586	0,24	0,22	0,24	0,41	0,21
04530	11,21	570	0,31	0,20	0,15	0,14	0,07
04540	13,4	638	0,52	0,33	0,26	0,12	0,06

<sup>‡</sup> С празни резервоари в стандартна работна конфигурация

<sup>\*</sup> Определени в съответствие с EN ISO 5395-1:2013

### Данни за звук на машината

Модел	Звуково налягане (dBA) <sup>1</sup>	
	Ниво	Възможно отклонение
04358	82	1
04384	84	1
04510	80	1
04520	84	1
04530	81	1
04540	80	1

<sup>1</sup> А-претеглени нива, измерени при позицията на оператора, определена в съответствие с EN ISO 5395-1:2013.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.